

BULLETIN DE LA DSFM

janvier 2006



Point d'intérêt

Du coq à l'âne	2
Comité directeur sur la prévention de la violence familiale	3
Atelier sur la prévention de la violence	4
La campagne de promotion du PSFM prend une envergure internationale	4
Pour une compréhension commune du document PSFM – Paramètres de pratique	5
Fonds pour les projets du PSFM	5
La force derrière le message	5
Des occasions de célébrer les familles	6
Kiosques InfoService des BNP	6
Des objectifs communs à un prix commun	7
Le nouveau visage de la DSFM	7
Le prix du mérite exceptionnel	8

Dites-nous ce que vous pensez

L'un des mandats de la Direction des services aux familles des militaires (DSFM) est d'élaborer des politiques et des programmes visant à favoriser la pertinence et l'efficacité du Programme des services aux familles des militaires (PSFM). Afin de réaliser ce mandat, la DSFM a conçu le sondage sur la participation au Programme des services aux familles aux militaires pour obtenir de l'information sur les expériences des participants dans leur communauté et dans les Centres de ressources pour les familles des militaires/canadiens (CRFM/C).

Ce sondage vise à recueillir de l'information sur la mesure dans laquelle les objectifs choisis des services autorisés du PSFM sont atteints de la façon exposée dans *Programme des services aux familles des militaires – Paramètres de pratique*. Les données recueillies fourniront une précieuse rétroaction à la DSFM et aux CRFM/C, et elles présenteront un instantané de ce que pensent les usagers des programmes au sujet de l'atteinte des buts et objectifs de chaque catégorie de services autorisés du PSFM.

Afin d'informer les communautés des FC au sujet du sondage, la DSFM a monté

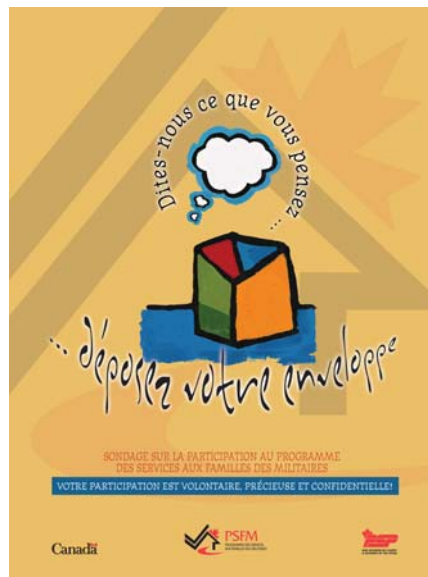
une campagne de sensibilisation nationale conçue pour donner de la visibilité au sondage et encourager un taux de participation maximal. Le slogan de la campagne, « **Dites-nous ce que vous pensez... déposez votre enveloppe** », met l'ac-

entendre subtilement que la réflexion des participants prendra la forme de commentaires précieux et confidentiels dans la boîte de réponses.

Les Centres recevront divers outils de communication dans le cadre de cette campagne de sensibilisation, notamment des affiches glacées en couleur de 9 po sur 12 po, en français et en anglais, des cartes postales colorées de 4 po sur 6 po et des boîtes de réponses ornées d'illustrations s'harmonisant avec le reste de la campagne. Afin de mieux servir les besoins des communautés locales des FC ciblées, les affiches et les cartes postales comportent une section conçue expressément pour permettre aux Centres d'ajouter leur message local.

De la publicité paraîtra dans les journaux des bases à divers intervalles au cours des prochains mois et sera disponible en format PDF pour les Centres qui souhaitent l'inclure dans leurs bulletins.

Chaque Centre recevra une trousse, accompagnée d'une liste de vérification, de toutes les composantes du sondage et de la campagne de sensibilisation. D'autres outils seront disponibles sur notre site Web.



cent sur plusieurs attributs. L'expression « **Dites-nous ce que vous pensez** » veut suggérer la découverte de nouvelles idées, les efforts pour trouver des façons novatrices d'ajouter de la valeur, ainsi que le soutien et le respect des autres lorsqu'ils proposent de nouvelles idées. « **Déposez votre enveloppe** » signifie au sens littéral répondre au questionnaire, l'insérer dans une enveloppe et déposer l'enveloppe dans la boîte. Au sens figuré, la version anglaise (Push the envelope) signifie éloigner les limites. On laisse



Celine Thompson,
Directrice

Photo: Tecklesphoto.com

Du Coq à l'âne

Une nouvelle année...

Il est parfois difficile, au beau milieu de la neige et des froids de janvier, de voir l'arrivée d'une nouvelle année civile comme un temps de nouveaux débuts. Le monde entier semble endormi, il y a peu de soleil et de clarté et, si l'on se trouve à Ottawa, le sel et les éléments transforment la neige en une soupe grisâtre et glacée.

Janvier offre toutefois l'occasion de marquer des jalons, et cette nouvelle année ne fait pas exception à la règle. Nous avons beaucoup accompli ensemble au cours de l'année écoulée et je vous encourage à prendre le temps de célébrer avec nous. À titre d'exemple, c'était la première année que nous financions les Centres au Canada au moyen d'un protocole d'entente et les Centres en Europe par la voie d'un accord sur les niveaux de service. Nous disposons maintenant du cadre qui, avec les rapports trimestriels des dépenses et les ententes de prestation de services, fait de nous une organisation mûre et responsable. Nous avons mis en œuvre les visi-

tes officielles et un modèle de rapport qui permet à la DSFM de documenter les observations et les recommandations servant à appuyer davantage l'évolution de cette initiative à l'échelle des FC. Bien qu'elle soit actuellement une source de frustration, d'aggravation et d'apprentissage, la demande de financement du PSFM en ligne nous permettra avec le temps de rationaliser notre administration. Somme toute, 2005 a été une année fructueuse. Et nous n'aurions pas pu accomplir tout cela sans votre appui, sans votre passion pour le Programme et sans votre patience indéfectible.

Que nous réserve l'année 2006-2007? Nous nous sommes engagés à poursuivre notre bon travail dans le dossier de la prévention de la violence familiale et cet objectif sera renforcé grâce au soutien du comité directeur sur la prévention de la violence familiale du PSFM (voir à la page 3). Nous lançons notre nouvelle approche à l'égard de l'évaluation nationale du PSFM (voir à la première page) après des consultations auprès des parties prenantes et, plus récem-

ment, la formation régionale des CRFM. Nous avons hâte de travailler à l'élaboration d'une stratégie de relations publiques qui nous permettra de faire connaître ce programme aux familles des militaires et les convaincre qu'il s'agit de la meilleure ressource à leur disposition, et nous sommes ravis de participer à la conférence des CRFM qui aura lieu à Halifax en février pour éclairer notre travail et nos priorités à cet égard.

Cette période continue donc d'être très stimulante pour le Programme. Nous avons beaucoup accompli en travaillant ensemble et je me réjouis à l'avance de votre contribution continue au PSFM. Merci à vous toutes et tous... Nous n'aurions pas pu y parvenir sans vous.

(Ne voyez-vous pas un peu de lumière et de soleil à l'horizon?)

Bonne année!

En avant et toujours plus haut,

Celine

Comité directeur sur la prévention de la violence familiale du Programme des services aux familles des militaires

La Direction des services aux familles des militaires (DSFM) a établi que la prévention de la violence familiale était une priorité absolue pour le Programme des services aux familles des militaires (PSFM) au cours des années financières (AF) 2005-2006 et 2006-2007. Pour appuyer cette initiative, la DSFM a organisé, en mars 2005, un symposium intitulé « Prévention de la violence familiale : Échanges et stratégies ».

Le symposium a donné aux directeurs exécutifs, aux directeurs, aux coordonnateurs de programmes de la communauté canadienne et aux coordonnateurs de la prévention, du soutien et de l'intervention des Centres de ressources pour les familles des militaires/canadiens (CRFM/C) l'occasion de se sensibiliser aux recherches continues et en cours ainsi qu'aux programmes et stratégies concernant la prévention de la violence familiale et l'intervention. De plus, les participants se sont réunis en groupes de travail pour recenser et examiner les ressources, outils et initiatives particuliers qui seraient utiles à leur CRFM/C respectif pour aborder la prévention de la violence familiale et l'intervention dans leur communauté.

Au cours de ce symposium, la DSFM s'est engagée à mettre sur pied un comité directeur formé de parties prenantes en vue de faire avancer les initiatives qui ont été cernées et appuyées par les participants.

Les 5 et 6 décembre, le comité directeur sur la prévention de la violence familiale du Programme des services aux familles des militaires a



De gauche à droite: Linda Tyrrell, Peter Davidson, Brenda Holmes, Dr. Kathryn Campbell, Jackie Specken, Aileen Whitehead, Dean McCuaig, Jonathan Pratt, Valerie Campbell, Alla Ivask, Christi Morcombe, Brigitte Cadieux, Cpl Steve Shea, CWO Ray McInnis et Brian Gallant.

tenu sa première réunion à Ottawa. Les membres du comité ont beaucoup d'expertise et d'expérience dans ce domaine et comptent des coordonnateurs de la prévention, du soutien et de l'intervention des CRFM, un chercheur du milieu universitaire, des membres du personnel des opérations régionales de la DSFM et de l'élaboration des politiques et des programmes, un praticien en exercice privé, un procureur de la Couronne, un policier militaire, un membre de l'équipe des politiques familiales de la Direction de la qualité de vie et la gestionnaire nationale des loisirs et des services à la jeunesse de l'ASPFC.

Tout au long des dix-huit prochains mois, le comité directeur aura pour

mandat d'offrir des conseils et une orientation stratégique aux personnes chargées de produire les ressources, les outils et les initiatives recensés au cours du symposium.

Au cours de cette réunion, les membres ont défini un plan d'action stratégique englobant les thèmes de la sensibilisation par la formation, l'éducation et les communications; de l'échange de pratiques exemplaires; de renforcement des équipes d'aide aux victimes de crise familiale et de l'accessibilité améliorée des ressources pour la prévention de la violence familiale et l'intervention.

Un autre communiqué sera diffusé lorsque le travail sur ces thèmes aura progressé.

Atelier sur la prévention de la violence familiale

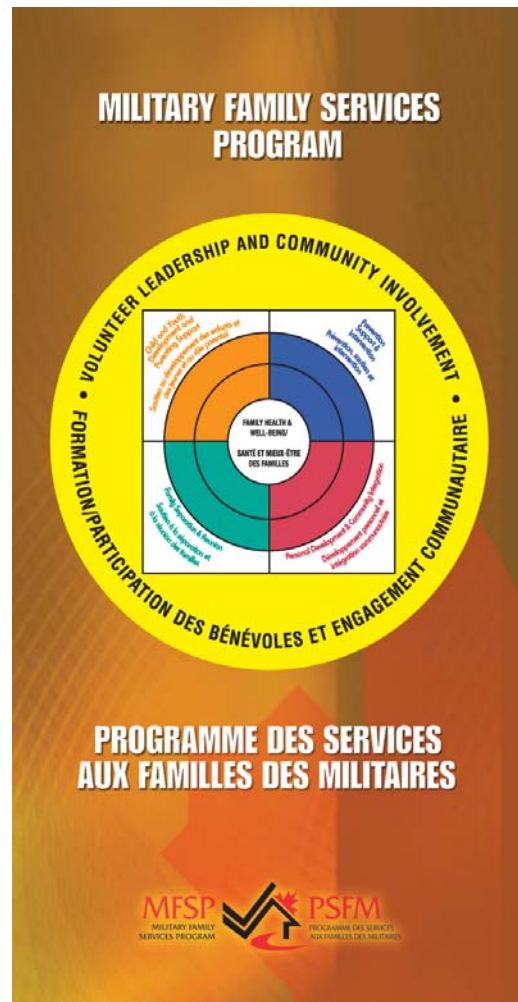
La branche des travailleurs sociaux des Forces canadiennes organise un atelier sur la prévention de la violence familiale, les 7, 8 et 9 mars 2006, à Ottawa (Ontario). Les coordonnateurs des services de prévention, soutien et intervention ont été invités à y participer. La DSFM paiera les coûts de participation d'un coordonnateur PSI par CRFM au Canada et d'un représentant du CRFMC de l'Europe et un des États-Unis.

Les aumôniers, les policiers militaires et les commandants ou leurs représentants ont également été invités à l'atelier.

Le programme n'est pas encore complètement déterminé, mais devrait être distribué au début de février. Les équipes d'intervention dans les cas de violence familiale seront de nouveau un des thèmes traités.

La DSFM vous communiquera les renseignements lorsqu'ils seront disponibles et transmettra les instructions administratives aux participants.

La campagne de promotion du Programme des services aux familles des militaires prend une envergure internationale



L'élaboration et la diffusion de documents de promotion internationale sur le Programme des services aux familles des militaires (PSFM) est une initiative de relations publiques conçue pour doter les Centres de ressources pour les familles des militaires/canadiens (CRFM/C) de documents de promotion uniformisés sur le PSFM, donner une marque distinctive au PSFM et promouvoir la sensibilisation au Programme et la compréhension de ce dernier.

C'est pour cette raison que la Direction des services aux familles des militaires (DSFM) accorde une importance prioritaire à la visibilité accrue du Programme au moyen de deux nouveaux produits de promotion, soit les bannières et les brochures du PSFM.

La bannière communique l'objectif central du PSFM, à savoir, la santé et le bien-être des familles, visuellement illustré dans le Modèle de service du PSFM. Les quatre catégories de service sont mises en évidence, ainsi que la Ligne d'information sur les missions et Centrepointe. Le personnel de la DSFM et les CRFM/C peuvent obtenir des bannières sur demande pour faire la promotion du PSFM lors de conférences, d'ateliers, de forums publics, de portes ouvertes et d'événements spéciaux.

Les brochures du PSFM communiquent un message semblable et présentent plus en détail les quatre catégories de service et leurs composantes. Elles visent à instruire et informer les familles des militaires et les communautés des FC ainsi que les partenaires communautaires des CRFM/C au sujet des composantes des services autorisés du PSFM. De l'espace a été réservé aux renseignements au sujet des CRFM/C sur le volet arrière des brochures.

Une quantité limitée de brochures sera distribuée à tous les CRFM/C vers la fin de janvier 2006 pour le lancement. La DSFM sollicitera les rétroactions des Centres sur la façon dont les brochures sont utilisées, sur leur efficacité pour informer les familles des militaires et sur la façon d'adapter les campagnes ultérieures en fonction des leçons que nous aurons tirées de ce premier exercice.

Par l'entremise de cette campagne de relations publiques, la DSFM cherche à établir une compréhension commune des précieux services à la disposition des familles des membres des FC par l'entremise des CRFM/C.

Pour une compréhension commune du document *Programme des services aux familles des militaires – Paramètres de pratique*

La Direction des services aux familles des militaires (DSFM), par l'entremise des gestionnaires des opérations régionales, ont demandé aux Centres de ressources pour les familles des militaires/canadiens (CRFM/C) leurs rétroactions sur le document *Programme des services aux familles des militaires – Paramètres de pratique*.

Il ressort clairement des réponses reçues que les CRFM/C sont déterminés à intégrer les principes définis dans *PSFM – Paramètres de pratique* dans leurs pratiques quotidiennes et dans la prestation du programme. D'importants progrès ont également été accomplis dans les préparatifs visant à mesurer la réalisation des indicateurs de rendement présentés dans *PSFM – Paramètres de pratique*.

La DSFM souhaite assurer une compréhension claire, concise et commune du contenu de *PSFM – Paramètres de pratique* et vous invite à lui faire part de vos observations sur les sections qui ne sont pas claires. Veuillez faire parvenir vos commentaires à Alla Ivask avant le 16 janvier 2006, à l'adresse suivante : <Ivask.AG@forces.gc.ca>.

Fonds pour les projets du PSFM

Si vous avez des projets stimulants en chantier et cherchez du financement pour pouvoir aller de l'avant, la Direction des services aux familles des militaires (DSFM) est heureuse d'annoncer le lancement du fonds pour les projets du PSFM 2006. Ce fonds vise à offrir aux Centres de ressources pour les familles des militaires/canadiens (CRFM/C) la possibilité de favoriser la création de ressources et de programmes innovateurs pour appuyer le PSFM et améliorer par le fait même les services à la disposition des familles des membres des Forces canadiennes.

Le fonds pour les projets du PSFM vise à promouvoir les priorités stratégiques annuelles définies dans le numéro de septembre 2005 du bulletin de la DSFM, à savoir, l'évaluation et la responsabilisation, la promotion du PSFM ainsi que la prévention de la violence familiale.

De plus, le fonds peut offrir un financement supplémentaire pour d'autres projets qui présentent de l'intérêt pour l'ensemble du PSFM, comme les pratiques exemplaires, les partenariats, les approches innovatrices pour la prestation du programme, le développement des connaissances, l'action communautaire, des stratégies de mentorat et des modèles d'engagement communautaire pour mieux servir les familles des FC.

Des détails supplémentaires seront communiqués dans une trousse globale exposant en détail le processus de demande et les autres aspects pertinents du fonds pour les projets, qui sera distribuée au cours de la nouvelle année.

La force derrière le message

Grâce au financement généreux du DSFM, le Centre de ressources pour les familles militaires de Halifax organise « **La force derrière le message : une conférence sur les relations publiques et les communications pour le personnel des CRFM.** »

Cette conférence aura lieu le 1 au 3 février 2006.

Les objectifs de la conférence:

- donner de la formation dans les domaines des relations publiques et de la communication.
- familiariser le personnel des CRFM avec les activités de branding découlant de PSFM: Paramètres de pratique.
- donner aux participants la possibilité de participer à des discussions productives sur les meilleures pratiques.
- mettre en place des outils de préparation à l'interaction avec les médias.
- fournir un échange d'opinions sur les meilleures pratiques de communication en temps de crise.

Nous planifions des ateliers qui visent les plans de communications, le marketing, les relations avec le média et les relations publiques. Les ateliers toucheront à tous les niveaux des relations publiques. Les formulaires d'inscriptions et les descriptions d'ateliers sont disponibles sur le Site Web www.halifaxmfr.ca/e/conference/index.asp.

Veillez contacter Tara Bayne Bayne (TL@forces.gc.ca) si vous désirez recevoir ces informations par la poste ou par le courriel électronique.

Kiosques InfoService des BNP

Par Brigitte Smiley,
gestionnaire des
communications, ASPFC



Les kiosques InfoService des BNP seront installés dans les bases, escadres et unités des FC partout au Canada à compter de décembre 2005. Les premières localités à recevoir les kiosques seront Halifax, Greenwood, Gagetown, Borden, Trenton, Petawawa, Kingston, Cold Lake, Winnipeg, Comox et Esquimalt, et d'autres établissements emboîteront le pas l'année suivante.

Les kiosques InfoService des BNP consistent en des terminaux d'ordinateur qui donnent accès à des renseignements sur les programmes et services des BNP, tels ceux de CANEX, des SF RARM, des PSP et des Services bancaires pour la communauté de la Défense canadienne (SBCDC). Nous vous invitons à utiliser ces kiosques, situés dans votre CANEX local ou dans un établissement des PSP, et à nous communiquer par courriel vos suggestions pour améliorer leur contenu à apropos@aspfc.com.

Des occasions de célébrer les familles

Services à la famille-Canada (SFC) est une organisation bénévole nationale sans but lucratif qui s'emploie à soutenir et à renforcer les familles à l'échelle du Canada. Depuis 1982, SFC travaille à bâtir des familles solides dans une société bienveillante en faisant appel à une vaste gamme d'activités nationales d'action sociale et de soutien.

Services à la famille-Canada vous encourage à vous joindre à son réseau pancanadien formé de plus de 100 organismes membres oeuvrant pour améliorer le bien-être des personnes, des familles et des communautés dans toutes les régions du Canada.

Les organismes membres dispensent des services et des programmes conçus pour aider et renforcer les relations à la maison, à l'école, au travail et dans la communauté. Ces services comprennent le counseling, l'éducation familiale et parentale, des services de garde d'enfants, des programmes scolaires et communautaires, des groupes d'entraide et de l'aide

pour de nombreux problèmes familiaux, comme la violence familiale, le soutien des enfants qui ont été témoins de violence, l'aide aux personnes en crise ou ayant vécu des traumatismes, et beaucoup plus encore. SFC assure la coordination nationale du programme Familles et écoles travaillant ensemble Canada, une approche unique pour améliorer le bien-être des familles qui fait appel au travail en équipe et réunit toute la famille ainsi que l'école et les membres de la communauté.

SFC travaille à l'échelle nationale en offrant des ateliers de formation et de perfectionnement en leadership pour le personnel des organismes membres. SFC s'emploie également à parler des enjeux importants qui touchent les familles et présentent des défis pour elles, comme la violence conjugale, le rôle parental, la pauvreté, le sans-abrisme, l'équilibre entre la vie familiale et professionnelle, et plus encore.

Chaque année, SFC coordonne une campagne natio-

nale publique de sensibilisation qui porte le nom de Semaine nationale de la famille® et donne aux communautés de partout l'occasion de célébrer les familles. SFC a également un site Web spécial contre l'intimidation conçu pour les enfants, à l'adresse www.parlonsen.com. D'amusants scénarios animés offrent aux enfants l'occasion d'apprendre au sujet de l'intimidation et de connaître les stratégies d'intervention les plus efficaces.

Services à la famille-Canada appuie également ses membres en mettant à leur disposition de l'information à jour sur les ressources utiles, les pratiques exemplaires et les politiques portant sur les questions liées aux enfants et à la famille par l'entremise de bulletins mensuels en ligne, de bulletins et d'autres documents.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'adhésion et sur d'autres sujets, visitez www.familyservicecanada.org.



FAMILY
service CANADA
services à la
FAMILLE
CANADA

Des objectifs communs à un prix commun



La campagne du ruban jaune est un excellent moyen de manifester son appréciation et son soutien pour les Forces canadiennes. Les Centres de ressources pour les familles des militaires/canadiens (CRFM/C) utilisent les ressources produites par la vente de rubans jaunes pour soutenir les troupes et leurs familles. La Direction des services aux familles des militaires (DSFM) et les CANEX ont coordonné leurs efforts pour établir une structure de prix commune qui sera profitable aux CRFM/C.

Une structure de prix commune servira à réduire la confusion dans le milieu des FC et la perception qu'il existe de la concurrence au sein de la campagne du ruban jaune même. Le prix de détail étant fixé à 2,99 \$ pour un aimant de voiture et à 0,39 \$ pour un aimant de réfrigérateur, le CANEX approvisionnera les CRFM/C en aimants de voiture et de réfrigérateur au coût de 1,70 \$ pour les deux articles, ce qui permettra aux CRFM/C de réaliser un profit brut de 50 % sur chaque vente.

Il est suggéré que les CRFM/C passent leurs commandes par l'entremise d'un gérant de CANEX. Les petites commandes prennent moins de temps à remplir et peuvent être traitées immédiatement. Le traitement des achats volumineux en gros peut prendre de trois à quatre semaines. Il est donc conseillé de planifier en conséquence.

La participation à la campagne du ruban jaune et l'achat de ces articles de promotion auprès des CANEX sont évidemment facultatifs et laissés à la discrétion de chaque CRFM/C.

Le nouveau visage de la DSFM

Michelle Squires, Spécialiste multimédia de Centrepointe



Michelle compte plus de 16 années d'expérience en graphisme et en conception de pages Web dans le milieu militaire, dans le secteur privé et à son compte. Sa passion pour le graphisme et l'informatique l'a poussée à suivre toute une gamme de programmes d'études en graphisme, en conception de pages Web, en programmation, en conception et en bases de données aux niveaux collégial et universitaire.

Michelle est membre de longue date de l'International Webmasters Association (IWA) et a déjà travaillé comme assistante en enseignement de la technologie et comme Webmestre pour l'École internationale AF-North de l'OTAN à Brunssum, aux Pays-Bas. Elle aime également beaucoup son travail bénévole comme conceptrice de pages Web pour le Centre de ressources pour les familles des militaires à Kingston.

Étant elle-même une ancienne militaire et fière d'être la conjointe d'un militaire, Michelle a vécu à divers endroits au Canada et en Europe avec son mari militaire, sa fille d'âge scolaire, plusieurs chiens et un chat du Bengale.

*Direction des services aux
familles des militaires*

1600 chemin Star Top
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
téléphone : (613) 995-6795
fax : (613) 995-2178

QUARTIER GÉNÉRAL

Celine Thompson, directrice
(613) 992-0255
Thompson.CA@forces.gc.ca

Brian Gallant
(613) 992-2328
Gallant.BM@forces.gc.ca

Beverly Weber
(613) 992-7516
Weber.BJ@forces.gc.ca

**ÉLABORATION DES POLITIQUES ET
DES PROGRAMMES**

Alla Ivask
(613) 992-9656
Ivask.AG@forces.gc.ca

Linda Tyrrell
(613) 992-1877
Tyrrell.LM@forces.gc.ca

Dean McCuaig
(613) 996-5328
McCuaig.D3@forces.gc.ca

Jonathan Pratt
(613) 996-8862
Pratt.JE@forces.gc.ca

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Celeste Gotell
(613) 995-5608
Gotell.CM@forces.gc.ca

Eva Marks-Maclsaac
(902) 893-7735
evamac@ns.sympatico.ca

Sue McCormack
(613) 353-9932
sue.mccormack@sympatico.ca

Jackie Specken
(780) 989-3479
prairierep@shaw.ca

Andrew Webb
(418) 828-0531
ajwebb@videotron.ca

**LIGNE D'INFORMATION
SUR LES MISSIONS**

Michel Morency
(613) 995-8480
Morency.M@forces.gc.ca

CENTREPOINTE

Karen Dooks
(902) 765-4553
pkdooks@eastlink.ca

Le prix du mérite exceptionnel



Le prix du mérite exceptionnel du chef de la direction de l'Agence de soutien du personnel des Forces canadiennes (ASPFC) a été présenté à l'équipe des Services aux familles des militaires pour les services exceptionnels rendus à l'ASPFC. Le prix

témoigne du dévouement et du professionnalisme dont les membres de l'équipe ont fait preuve durant la restructuration de la prestation du Programme des services aux familles des militaires (PSFM). Ce projet de quatre ans, qui a été terminé en avril 2005, a engendré un plan opérationnel novateur, des mécanismes de financement approuvés par le Conseil du Trésor et une réorganisation qui améliore le soutien assuré aux 41 Centres de ressources pour les familles des militaires, le tout rehaussant en outre la qualité de vie des familles des militaires. Les réalisations extraordinaires de l'équipe démontrent l'engagement de ses membres envers la concrétisation de notre mission « À votre service ».

Le prix a été présenté par le Major-général D.W. Langton, chef de la direction de l'ASPFC. Absents de la photo : les gestionnaires des opérations régionales qui n'étaient pas au QG de la DSFM au moment de la présentation

Les documents suivants ont été diffusés par voie électronique à tous les présidents et directeurs exécutifs des CRFM/C entre le 1^{er} septembre et le 31 novembre 2005. Si vous ne les avez pas reçus, veuillez communiquer avec Francine St-Amour à St-Amour.FC@forces.ca

Documents générales	Numéro du dossier	Date envoyé
Lettre d financement pour le modèle nationale des services à la jeunesse de la communauté militaire canadienne	5390-8-5	13 septembre 05
Bulletin de la DSFM-september 2005	5390-12	29 septembre 05
Financement pour le modèle nationale des services à la jeunesse de la communauté militaire canadienne	5390-8-5	1 novembre 05
Nomination au poste de spécialiste du multimédia de Centrepointe	5390-3	18 novembre 05
Andrew Webb quitteras ces fonctions avec la DSFM	5390-3	24 novembre 05
Offre d'emploi	5390-3	25 novembre 05
Livres pour enfants lors des déploiements	5390-16	30 novembre 05

Si vous avez reçu ce courriel par erreur ou si vous ne désirez pas recevoir d'autres numéros du Bulletin de la DSFM, veuillez nous en informer par courriel.